Printed in China Nikon 6MVA25W1-01 G02

## Jp Nikon 1 V1/ Nikon 1 J1 追加機能のご案内

Nikon 1 V1/ Nikon 1 J1 をお買い上げくださいまして、誠にありがとうございます。 お客様がご購入されたカメラは、ファームウェアが最新版 (Nikon 1 V1 が 「A: 1.10、 B: 1.10」、Nikon 1 J1 が [A: 1.10、B: 1.10]) です。これにより、次の機能が 追加されていますので、使用説明書と併せてお読みください。

#### セットアップメニュー [ピクセルマッピング]

セットアップメニューに 「**ピクセルマッピング**」が追加されました。撮影した画像に予期 しない輝点が記録されて気になる場合は、次の手順でピクセルマッピングを行ってくだ さい。本機能により、撮像素子と画像処理機能のチェックと最適化を行います(ご購入 時には、カメラの撮像素子と画像処理機能は最適な状態に調整されています)。

- ・作業中のバッテリー切れを防ぐため、充分に充電されたバッテリーをお使いください。
- 1 カメラの電源を OFF にして、カメラに 1 NIKKOR レンズを取り付ける レンズキャップを付けた状態でピクセルマッピングを行ってください。
- 2 セットアップメニューの [ピクセルマッピング] を選ぶ
- ・カメラの電源を ON にして、MENU ボタンを押し、セットアップメニューの [ピクセルマッピング] を選びます。

#### 3 [はい] を選ぶ

• ピクセルマッピングを開始します。

ピクセルマッピング中は、カメラの操作はできません。カメラの電源を OFF に したり、バッテリーや AC アダプターを取り外さないでください。

4 ピクセルマッピングが終了したら、カメラの電源を OFF にする

### En New Feature for the Nikon 1 V1 and J1

Thank you for your purchase of a Nikon 1 V1 or J1 digital camera. Your camera comes with the latest firmware (A 1.10/B 1.10), which offers the following feature not described in the User's Manual.

#### Pixel Mapping

The setup menu now contains a **Pixel mapping** option, which can be used to check and optimize the camera image sensor and image processors if you notice unexpected bright spots in your pictures (note that the camera comes with the sensor and processors already optimized). Before performing pixel mapping as described below, check that the battery is fully charged.

#### 1 Attach a lens and lens cap.

Turn the camera off and attach a 1 NIKKOR lens. Do not remove the

#### **2** Select Pixel mapping.

Turn the camera on, press MENU, and select **Pixel mapping** in the setup

## 3 Select Yes.

Pixel mapping begins immediately.

Other operations can not be performed while pixel mapping is in progress. Do not turn the camera off or remove or disconnect the power source until pixel mapping is complete.

#### 4 Turn the camera off.

Turn the camera off when pixel mapping is complete.

# De Neue Funktion für die Nikon 1 V1 und J1

Vielen Dank, dass Sie sich für die Digitalkamera Nikon 1 V1 oder J1 entschieden haben. Ihre Kamera ist mit der aktuellsten Firmware (A 1.10/B 1.10) ausgestattet, die die folgende Funktion bietet, die nicht im »Benutzerhandbuch« beschrieben

#### Pixelmapping

Das Systemmenü enthält jetzt eine »**Pixelmapping**«-Option, mit der der Kamera-Bildsensor und die Bildprozessoren überprüft und optimiert werden können, wenn Sie unerwartete helle Punkte in Ihren Bildern wahrnehmen (beachten Sie, dass der Sensor und die Prozessoren der Kamera bereits optimiert sind). Überprüfen Sie, ob der Akku voll aufgeladen ist, bevor Sie das Pixelmapping wie unten beschrieben

### 1 Setzen Sie ein Obiektiv und einen Obiektivdeckel an.

Schalten Sie die Kamera aus und setzen Sie das Objektiv 1 NIKKOR an. Nehmen Sie den Objektivdeckel nicht ab.

### 2 Wählen Sie »Pixelmapping« aus.

Schalten Sie die Kamera ein, drücken Sie MEN⊔ und wählen Sie im Systemmenü  $\textbf{ ``Pixelmapping} \ ``aus.$ 

### Wählen Sie »Ja«.

Das Pixelmapping beginnt sofort.

Andere Bedienvorgänge können nicht durchgeführt werden, während das Pixelmapping ausgeführt wird. Solange das Pixelmapping nicht abgeschlossen ist, darf die Kamera nicht ausgeschaltet oder die Stromquelle nicht entfernt oder getrennt werden

#### 4 Schalten Sie die Kamera aus.

Schalten Sie die Kamera aus, wenn das Pixelmapping abgeschlossen ist.

# Nouvelle fonctionnalité pour les Nikon 1 V1 et J1

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil photo numérique Nikon 1 V1 ou J1. Votre appareil photo est doté du dernier firmware (microprogramme) (version A 1.10/B 1.10) qui offre la fonctionnalité suivante. Elle n'est pas mentionnée dans le Manuel d'utilisation.

#### Correction des pixels

Le menu Configuration comporte désormais une option appelée Correction des pixels, qui permet de vérifier et d'optimiser le capteur d'image et les processeurs d'image de l'appareil photo si vous observez des points lumineux inhabituels sur vos photos (remarque : l'appareil photo est équipé d'un capteur et de processeurs déjà optimisés). Avant d'effectuer la correction des pixels comme décrit ci-dessous, vérifiez que l'accumulateur est entièrement chargé.

#### 1 Fixer un objectif et son bouchon.

Mettez l'appareil photo hors tension et fixez un objectif 1 NIKKOR. Ne retirez pas

#### 2 Sélectionner Correction des pixels.

Mettez l'appareil photo sous tension, appuyez sur MENLI et sélectionnez Correction des pixels dans le menu Configuration.

#### 3 Sélectionner Oui.

La correction des pixels commence immédiatement. Il est impossible d'effectuer d'autres opérations pendant la correction des pixels. Ne mettez pas l'appareil photo hors tension, ni ne retirez ou débranchez

### 4 Mettre l'appareil photo hors tension.

Mettez l'appareil photo hors tension une fois la correction des pixels effectuée

la source d'alimentation avant la fin de la correction des pixels.

### Nueva característica de la Nikon 1 V1 y J1

Gracias por adquirir una cámara digital Nikon 1 V1 o J1. Su cámara tiene incluido el firmware más actualizado (A 1.10/B 1.10), el cual le ofrece la siguiente característica no descrita en el Manual del usuario.

#### Mapeo de píxeles

El menú de configuración posee ahora la opción Mapeo de píxeles, la cual puede utilizarse para comprobar y optimizar el sensor de imagen y los procesadores de imagen de la cámara al notar la aparición de puntos brillantes inesperados en sus imágenes (tenga en cuenta que la cámara viene configurada con el sensor y los procesadores va optimizados). Antes de realizar el mapeo de píxeles tal v como se describe a continuación, compruebe que la batería esté completamente cargada.

#### 1 Coloque un objetivo y una tapa del objetivo.

Apague la cámara y coloque un objetivo 1 NIKKOR. No extraiga la tapa del ob-

#### Seleccione Mapeo de píxeles.

Encienda la cámara, pulse MENLI, y seleccione Mapeo de píxeles en el menú de configuración.

#### 3 Seleccione Sí.

El mapeo de píxeles comenzará inmediatamente

Durante el progreso del mapeo de píxeles no podrá realizar ninguna otra operación. No apaque la cámara ni retire o desconecte la fuente de alimentación hasta que el mapeo de píxeles haya finalizado.

#### 4 Apague la cámara.

Apague la cámara una vez finalizado el mapeo de píxeles.

## No Ny funksjon for Nikon 1 V1 og J1

Takk for at du kiøpte et Nikon 1 V1 eller J1 digitalkamera. Ditt kamera leveres med seneste firmware (A 1.10/B 1.10), som tilbyr de følgende funksjonene som ikke beskrives i Bruksanvisninaen.

#### <u>Pikselerstatning</u>

Oppsettsmenyen inneholder nå alternativet Pikselerstatning, som kan brukes for å sjekke og optimalisere kameraets bildebrikke og bildeprosessorer hvis du merker uforventede lyse prikker i bildene dine (merk at kameraets brikke og prosessorer allerede er optimalisert ved leveransen). Før du utfører en pikselerstatning som beskrevet nedenfor, sjekk at batteriet er fullt oppladet.

#### 1 Sett på et objektiv og objektivdekslet.

Skru kameraet av og sett på et 1 NIKKOR-objektiv. Ikke fjern objektivdekslet. 2 Velg Pikselerstatning

#### Skru kameraet på, trykk på MEN⊔ og velg **Pikselerstatning** i oppsettsmenyen.

Vela Ja. Pikselerstatning starter umiddelbart.

Du kan ikke utføre andre handlinger mens pikselerstatning pågår. Ikke skru av kameraet eller fjerne eller koble fra strømkilden før pikselerstatning er fullført.

#### 4 Skru kameraet av. Skru av kameraet når pikselerstatning er fullført.

# Sv Ny funktion för Nikon 1 V1 och J1

Tack för att du har valt att köpa digitalkameran Nikon 1 V1 eller J1. Din kamera levereras med den senaste firmwareversionen (A 1.10/B 1.10), som innehåller följande funktion som inte beskrivs i Handboken.

### Pixelmappning

Inställningsmenyn innehåller nu alternativet Pixelmappning, som kan användas för att kontrollera och optimera kamerans bildsensor och bildprocessorer om du lägger märke till oväntade ljusa partier i dina bilder (tänk på att kamerans sensor och processorer redan är optimerade vid leverans). Kontrollera att batteriet är fullladdat innan du utför pixelmappning så som beskrivs nedan.

### 1 Montera ett objektiv och objektivlock.

Stäng av kameran och montera ett 1 NIKKOR-objektiv. Ta inte bort objektiv-

### 2 Välj Pixelmappning

Sätt på kameran, tryck på MENU och välj **Pixelmappning** i inställningsmenyn.

### Pixelmappningen påbörjas omedelbart.

Andra åtgärder kan inte utföras medan pixelmappning pågår. Stäng inte av kameran eller ta bort eller koppla ur strömförsörjningen innan pixelmappninger är slutförd.

Stäng av kameran när pixelmappningen är avslutad.

## Fi Uusi ominaisuus Nikon 1 V1:een ja J1:een

Kiitos, että olet hankkinut Nikon 1 V1- tai Nikon 1 I1 -digitaalikameran. Kameraasi on asennettu uusin laiteohjelma (A 1.10 / B 1.10), joka sisältää seuraavan käyttöoppaassa kuvaamattoman ominaisuuden.

#### **Pikselikartoitus**

Asetusvalikko sisältää nyt Pikselikartoitus-vaihtoehdon, jota voidaan käyttää tarkistettaessa ja optimoitaessa kameran kuvakenno ja kuvaprosessorit, mikäli kuvissa havaitaan odottamattomia kirkkaita pisteitä (huomaa, että kamera toimitetaan kenno ja prosessorit valmiiksi optimoituina). Ennen kuin teet pikselikartoituksen alla kuvatavalla tavalla, tarkista, että akku/paristo on ladattu täyteen.

#### 1 Kiinnitä objektiivi ja objektiivin suojus

Kytke kameraan virta ja liitä 1 NIKKOR -objektiivi. Älä poista objektiivin suojusta.

### 2 Valitse Pikselikartoitus.

Kytke kameraan virta, paina MENU-painiketta ja valitse asetusvalikosta Pikselikartoitus.

#### ? Valitse Kvllä. Pikselikartoitus alkaa välittömästi.

Pikselikartoituksen aikana ei voi suorittaa muita toimintoja. Älä katkaise virtaa kamerasta äläkä poista tai irrota virtalähdettä, ennen kuin pikselikartoitus on suoritettu.

#### 4 Katkaise virta kamerasta.

Katkaise virta kamerasta, kun pikselikartoitus on suoritettu.

## Ru Новая функция для Nikon 1 V1 и J1

Благодарим Вас за приобретение цифровой фотокамеры Nikon 1 V1 или J1. Фотокамера поставляется с последней прошивкой (А 1.10/В 1.10), которая содержит следующую функцию, не описанную в Руководстве пользователя.

#### Сопоставление пикселей

Меню настройки теперь содержит параметр **Сопоставление пикселей**, которую можно использовать для проверки и оптимизации матрицы и процессоров изображения фотокамеры при обнаружении нежелательных ярких точек на изображениях (имейте ввиду, что фотокамера поставляется уже с оптими зированными матрицей и процессорами). Прежде, чем выполнять сопоставление пикселей, как описано ниже, проверьте, что батарея полностью заря-

#### 1 Установите объектив и крышку объектива.

Выключите фотокамеру и установите объектив 1 NIKKOR. Не снимайте

#### Выберите Сопоставление пикселей.

Включите фотокамеру, нажмите MENU и в меню настройки выберите **Сопос**тавление пикселей

#### 3 Выберите Да.

Сопоставление пикселей начинается сразу.

Пока выполняется сопоставление пикселей никакие другие операции вы полнять нельзя. Не выключайте фотокамеру, не извлекайте и не отсоединяйте источник питания, пока не завершится сопоставление пикселей.

#### **4** Выключите фотокамеру.

После завершения сопоставления пикселей выключите фотокамеру.

## Dk Ny funktion i Nikon 1 V1 og J1

Tak, fordi du har købt et Nikon 1 V1- eller J1-digitalkamera. Dit kamera leveres med den nyeste firmware (A 1.10/B 1.10), som byder på følgende funktion, der ikke er beskrevet i Brugervejledningen.

#### Pixelmapping

Opsætningsmenuen indeholder nu indstillingen **Pixelmapping**, der kan anvendes til at kontrollere og optimere kameraets billedsensor og billedprocessorer, hvis du oplever uventede lyse pletter på dine billeder (bemærk, at sensoren og processorerne allerede er optimeret ved levering af kameraet). Før du foretager pixelmapping som beskrevet herunder, skal du kontrollere, at batteriet er ladet helt op.

#### 1 Montér et objektiv og et objektivdæksel. Sluk kameraet, og montér et 1 NIKKOR-objektiv. Fjern ikke objektivdækslet.

2 Vælg Pixelmapping

Tænd kameraet, tryk på MENU, og vælg Pixelmapping i opsætningsmenuen.

### 3 Vælg Ja.

Pixelmapping starter med det samme.

Der kan ikke udføres andre funktioner, mens pixelmapping er i gang. Sluk ikke kameraet, og fjern eller frakobl ikke strømkilden, før pixelmapping er fuldført.

### 4 Sluk kameraet.

Sluk kameraet, når pixelmapping er fuldført.

## NI Nieuwe functie voor de Nikon 1 V1 en J1

Gefeliciteerd met de aanschaf van deze Nikon 1 V1 of J1 digitale camera. Uw camera wordt met de nieuwste firmware (A 1.10/B 1.10) geleverd. Deze firmware beschikt over de volgende functie die niet in de Gebruikershandleiding staat beschreven.

### Pixel-mapping

let setup-menu is nu uitgebreid met de optie **Pixel-mapping**. Met deze optie kunt u de beeldsensor van de camera en de beeldprocessors controleren en optimaliseren indien u onverwachte heldere vlekken in uw foto's waarneemt (merk op dat de camera al wordt geleverd met geoptimaliseerde sensor en processors). Controleer eerst of de batterij volledig opgeladen is, alvorens pixel-mapping volgens de onderstaande beschrijving uit te voeren.

### 1 Bevestig een objectief en objectiefdop.

Schakel de camera uit en bevestig een 1 NIKKOR-objectief. Verwijder de objectiefdop niet.

### 2 Selecteer Pixel-mapping.

Schakel de camera in, druk op MENU en selecteer Pixel-mapping in het setup-

#### 3 Selecteer Ja.

Pixel-mapping begint onmiddellijk.

Andere bewerkingen kunnen niet worden uitgevoerd terwijl pixel-mapping bezig is. Schakel de camera niet uit of ontkoppel de voedingsbron niet voordat pixel-mapping is voltooid.

#### **∆** Schakel de camera uit.

Schakel de camera uit wanneer pixel-mapping is voltooid

## Pt Nova funcionalidade para Nikon 1 V1 e J1

Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Nikon 1 V1 ou J1. A sua câmara traz o último firmware instalado (A 1.10/B 1.10) que lhe permite a seguinte funcionalidade não descrita no Manual do utilizador.

#### Mapeamento de pixels

O menu de configuração contém agora uma opção de Mapeamento de pixels que pode ser utilizada para verificar e optimizar o sensor de imagem da câmara e os respectivos processadores de imagem, se detectar ponto brilhantes inesperados nas suas fotografias (tenha em atenção que a câmara vem equipada com o senso e os processadores já optimizados). Antes de efectuar o mapeamento de pixels como abaixo descrito, verifique se a bateria está completamente carregada.

#### 1 Monte uma objectiva e a tampa da objectiva

Desligue a câmara e monte uma objectiva 1 NIKKOR. Não retire a tampa da obiectiva.

#### 2 Escolha Mapeamento de pixels.

Ligue a câmara, prima MENU e escolha Mapeamento de pixels no menu de configuração.

#### 3 Escolha Sim.

O mapeamento de pixels tem início imediato.

Não se podem realizar outras operações enquanto o mapeamento de pixels está a decorrer. Não deslique a câmara ou retire ou deslique a fonte de alimen tação até que o mapeamento de pixels esteja concluído.

#### 4 Desligue a câmara.

Desligue a câmara quando o mapeamento de pixels estiver concluído.

## Pb Nova Funcionalidade da Nikon 1 V1 e J1

Obrigado por ter adquirido uma câmera digital Nikon 1 V1 ou J1. A sua câmera vem com o mais recente firmware (A 1.10/B 1.10), que oferece a seguinte funcionalidade, não descrita no Manual do Usuário:

#### Mapeamento de Pixels

O menu de configuração contém agora uma opção de Mapeamento de pixels, que pode ser usada para verificar e otimizar o sensor de imagem da câmera e os processadores de imagem, se forem notados pontos brilhantes inesperados nas suas fotografias (note que a câmera vem com o sensor e os processadores já otimizados). Antes de executar o mapeamento de pixels, como descrito a seguir, verifique se a bateria está completamente carregada

#### 1 Monte uma lente e a tampa da lente. Desligue a câmera e monte uma lente 1 NIKKOR. Não remova a tampa da **3 Wybierz Tak.**

2 Selecione Mapeamento de pixels.

### de configuração.

3 Selecione Sim.

O mapeamento de pixels é iniciado imediatamente. Não podem ser executadas outras operações enquanto o mapeamento de pixels estiver em processo. Não desligue a câmera nem remova ou desconecte a fonte de alimentação até que o mapeamento de pixels esteja terminado.

Ligue a câmera, pressione MENU e selecione Mapeamento de pixels no menu

### 4 Deslique a câmera.

Desligue a câmera quando o mapeamento de pixels estiver completo.

## lt Nuova funzionalità per Nikon 1 V1 e J1 Grazie per aver acquistato una fotocamera digitale Nikon 1 V1 o J1. La fotocamera

è dotata del più recente firmware (A 1.10/B 1.10) che offre le seguenti funzionalità, non indicate nel Manuale dell'utente. Mappatura dei pixel

I menu delle impostazioni ora comprende un'opzione Mappatura dei pixel che può essere utilizzata per il controllo e l'ottimizzazione dei processori e del sensore di immagine della fotocamera nel caso in cui si ravvisi l'inattesa presenza di puntini luminosi sulle foto (si noti che i processori e il sensore della fotocamera sono già ottimizzati). Prima di eseguire, come indicato di seguito, la mappatura dei pixel, controllare che la batteria sia completamente carica.

## Spegnere la fotocamera e fissare un obiettivo 1 NIKKOR. Non rimuovere il tappo

1 Fissare l'obiettivo e il tappo dell'obiettivo.

2 Selezionare Mappatura dei pixel. Accendere la fotocamera, premere MENU e selezionare Mappatura dei pixel nel menu delle impostazioni.

#### 3 Selezionare Sì.

La Mappatura dei pixel inizia immediatamente.

Mentre è in corso la mappatura dei pixel, non può essere eseguita nessun'altra operazione. Finché la mappatura dei pixel non è giunta a termine, non spegne re la fotocamera né rimuovere o scollegare l'alimentazione

#### 4 Spegnere la fotocamera Quando la mappatura dei pixel è giunta al termine, spegnere la fotocamera.

### Gr Νέα χαρακτηριστικά για τις φωτογραφικές μηχανές Nikon 1 V1 και J1

Σας ευχαριστούμε για την αγορά μιας ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής Nikon 1 V1 ή J1. Η μηχανή σας έχει την πιο πρόσφατη έκδοση firmware (A 1.10/B 1.10), που προσφέρει το παρακάτω χαρακτηριστικό που δεν αναφέρεται στο Εγχειρίδιο

#### Χαρτογράφηση pixel

Το μενού ρυθμίσεων περιλαμβάνει πλέον την επιλογή **Χαρτογράφηση pixel**, που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον έλενχο και τη βελτιστοποίηση του αισθητήρα εικόνας και των επεξεργαστών εικόνας της μηχανής στην περίπτωση που εμφανιστούν απρόσμενες φωτεινές κηλίδες στις φωτογραφίες σας (σημειώστε ότι ο αισθητήρας εικόνας και οι επεξεργαστές έχουν ήδη βελτιστοποιηθεί κατά την αγορά). Πριν εκτελέσετε τη χαρτογράφηση pixel όπως περιγράφεται παρακάτω ελένξτε αν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

#### Προσδέστε ένα φακό και το καπάκι φακού.

Απενεργοποιήστε τη μηχανή και προσδέστε ένα φακό 1 ΝΙΚΚΟR. Μην αφαιρέσετε το καπάκι φακού.

Ενεργοποιήστε τη μηχανή, πατήστε ΜΕΝΙ, και επιλέξτε Χαρτογράφηση pixel

#### 2 Επιλέξτε Χαρτογράφηση pixel.

στο μενού ρυθμίσεων.

**?** Επιλέξτε Ναι.

Η χαρτογράφηση pixel ξεκινά αμέσως. Δεν μπορείτε να εκτελέσετε άλλες λειτουργίες ενώ εκτελείται η χαρτογράφηση pixel. Μην απενεργοποιήσετε τη μηχανή ή αφαιρέσετε ή αποσυνδέσετε την

#### 4 Απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή.

Απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή όταν ολοκληρωθεί η χαρτογράφη-

## Pl Nowa funkcja dla aparatów Nikon 1 V1 i J1

πηγή ρεύματος μέχρι να ολοκληρωθεί η χαρτογράφηση pixel.

Dziękujemy za zakup aparatu cyfrowego Nikon 1 V1 lub J1. Aparat jest wyposażony w nainowszą wersję oprogramowania (A 1.10/B 1.10), oferującą opisaną poniżej funkcję, która nie została uwzględniona w Instrukcji obsługi.

#### Mapowanie pikseli

Menu ustawień zawiera teraz opcie Mapowanie pikseli, której można używać do kontroli i optymalizacji pracy matrycy i procesorów obrazu aparatu w przypadku zauważenia występowania nieoczekiwanych jasnych punktów na zdjęciach (zwróć uwagę, że aparat jest dostarczany z procesorami i matrycą po optymalizacji). Przed rozpoczęciem przeprowadzania mapowania pikseli zgodnie z opisem poniżej sprawdź, czy akumulator jest całkowicie naładowany.

#### Wyłącz aparat i podłącz obiektyw 1 NIKKOR. Nie zdejmuj pokrywki obiektywu. 2 Wybierz Mapowanie pikseli.

pikseli nie zostanie zakończone.

Włącz aparat, naciśnij MEN⊔, a następnie wybierz Mapowanie pikseli w menu

### Mapowanie pikseli rozpocznie się natychmiast.

Podczas mapowania pikseli nie można wykonywać innych operacii. Nie wyłaczaj aparatu i nie wyjmuj ani nie odłączaj źródła zasilania, dopóki mapowanie

1 Podłącz obiektyw wraz z pokrywką obiektywu.

## Po zakończeniu mapowania pikseli wyłącz aparat. Cz Nové funkce pro fotoaparáty Nikon 1 V1 a J1

Děkujeme vám za zakoupení digitálního fotoaparátu Nikon 1 V1/J1. Fotoaparát je dodáván včetně nejnovější verze firmwaru (A 1.10/B 1.10), která nabízí následující

### funkce neobsažené v Návodu k obsluze.

Mapování pixelů u nastavení nyní obsahuje položku **Mapování pixelů**, kterou lze použít ke kontrole a optimalizaci obrazového snímače a obvodu pro zpracování obrazu fotoaparátu v případě, že zaznamenáte na pořízených snímcích neočekávané jasné body (pamatujte si však, že obrazový snímač i obvod pro zpracování obrazu jsou při dodání fotoaparátu již optimalizovány). Před provedením níže popsaného mapo-

### vání pixelů zkontrolujte, jestli je plně nabitá baterie fotoaparátu. Nasaďte objektiv a krytku objektivu.

Vyberte položku Mapování pixelů. Zapněte fotoaparát, stiskněte tlačítko MENU a vyberte položku Mapování

mapování pixelů nevypínejte fotoaparát a nevyjímejte ani neodpojujte zdroj

Vypněte fotoaparát a nasaďte objektiv 1 NIKKOR. Nesnímejte krytku objektivu.

#### Zahájí se mapování pixelů. Během mapování pixelů nelze provádět žádné jiné činnosti. Až do dokončení

3 Vyberte možnost Ano.

#### 4 Vypněte fotoaparát.

Po dokončení mapování pixelů vypněte fotoaparát.

## Hu Új funkció a Nikon 1 V1 és J1 készülékekhez

Köszönjük, hogy megvásárolta a Nikon 1 V1 vagy J1 márkájú digitális fényképező gépet. Fényképezőgépe a legújabb firmware verzióval (A 1.10/B 1.10) rendelkezik, mely az alábbi, a Használati útmutatóban nem szereplő funkciót kínálja.

#### Képpont feltérképezés

A beállítás menü tartalmazza a Képpont feltérképezés lehetőséget, mellvel ellenőrizheti és optimalizálhatja a fényképezőgép képérzékelőjét és a képfeldolgozó egységeket, ha nem várt fényes foltokat lát a fényképeken (felhívjuk figyelmét, hogy a megvásárolt fényképezőgépen a képérzékelő és a feldolgozó egységek működését már optimalizáltuk). Mielőtt az alább leírtak szerint elvégezné a képpont feltérképezést, ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel legyen töltve.

#### 1 Csatlakoztasson egy objektívet és objektívsapkát.

Kapcsolja ki a fényképezőgépet és csatlakoztasson egy 1 NIKKOR objektívet. Ne vegye le az objektívsapkát.

#### 2 Válassza a Képpont feltérképezés lehetőséget.

Kapcsolja be a fényképezőgépet, nyomja meg a MENU gombot és válassza a Képpont feltérképezés lehetőséget a beállítás menüben.

#### 3 Válassza az Igen lehetőséget.

A képpont feltérképezés azonnal elkezdődik

Amíg a képpont feltérképezés folyamatban van, más művelet nem végezhető. Ne kapcsolia ki a fényképezőgépet, illetve ne vegye ki, vagy ne kapcsolia le az áramforrást, amíg a képpont feltérképezés nem fejeződött be.

#### 4 Kapcsolia ki a fényképezőgépet.

Kapcsolja ki a fényképezőgépet, amint a képpont feltérképezés befejeződött.

## Sk Nová funkcia pre Nikon 1 V1 a J1

Ďakujeme, že ste si zakúpili digitálny fotoaparát Nikon 1 V1 alebo J1. Váš fotoaparát sa dodáva s najnovším firmvérom (A 1.10/B 1.10), ktorý ponúka nasledujúcu funkciu neuvedenú v *Užívateľskej príručke*.

#### Pixel Mapping (Mapovanie pixlov)

nia teraz obsahuje možnosť Pixel mapping (Mapovanie pixlov), ktorá sa dá využiť na kontrolu a optimalizáciu obrazového snímača a obrazových procesorov fotoaparátu, ak si na snímkach všimnete neočakávané svetlé body (vezmite do úvahy, že fotoaparát sa dodáva so snímačom a procesormi, ktoré už sú optimalizované). Pred vykonaním mapovania pixlov tak, ako je to popísané nižšie, skontrolujte, či je batéria úplne nabitá.

#### 1 Nasaďte objektív a kryt objektívu.

Vypnite fotoaparát a nasaďte objektív 1 NIKKOR. Neodstraňujte kryt objektívu.

#### 2 Zvoľte Pixel mapping (Mapovanie pixlov).

Zapnite fotoaparát, stlačte MENU a zvoľte Pixel mapping (Mapovanie pixlov) v ponuke nastavenia.

### 3 Zvoľte Yes (Áno).

Mapovanie pixlov sa začne okamžite

Počas mapovania pixlov nie je možné vykonávať ďalšie úkony. Nevypínajte fotoaparát a neodstraňujte ani neodpájajte zdroj napájania dovtedy, kým sa mapovanie pixlov nedokončí.

### 4 Vypnite fotoaparát.

Po dokončení mapovania pixlov vypnite fotoaparát

### Nova funkcija za Nikon 1 V1 in J1

Zahvaliujemo se vam za nakup digitalnega fotoaparata Nikon 1 V1 ali J1. Fotoaparat ima najnovejšo vdelano programsko opremo (A 1.10/B 1.10), v kateri je na voljo naslednja funkcija, ki ni opisana v Navodilih za uporabo.

#### Pixel Mapping (Preslikava slikovnih točk)

Nastavitveni meni zdaj vsebuje možnost Pixel mapping (Preslikava slikovnih točk), s katero lahko preverite in optimizirate slikovni senzor in slikovne procesorje fotoaparata , če na slikah opazite nenadne svetle pege (fotoaparat ima že optmiziran senzor in procesorje). Preden uporabite funkcijo preslikave slikovnih točk, kot je opisano v nadaljevanju, preverite, ali je baterija povsem napolnjena.

#### 1 Namestite objektiv in pokrovček objektiva.

Izklopite fotoaparat in namestite objektiv 1 NIKKOR. Pokrovčka objektiva ne

### 2 Izberite Pixel mapping (Preslikava slikovnih točk).

Vklopite fotoaparat, pritisnite MENU in v nastavitvenem meniju izberite Pixel mapping (Preslikava slikovnih točk).

### 3 Izberite Yes (Da).

Preslkava slikovnih točk se začne takoj.

Medtem ko poteka preslikava slikovnih točk, druge operacije niso mogoče. Fotoaparata ne izklopite in ne odstranite ali odklopite vira napajanja, dokler preslikava slikovnih točk ni končana.

## **△** Izklopite fotoaparat.

Fotoaparat izklopite, ko je preslikava slikovnih točk končana.

## Et Uus funktsioon Nikon 1 V1 ja J1 jaoks

Täname, et ostsite Nikon 1 V1 või J1 digitaalkaamera. Teie kaamera on varustatud kõige uuema püsivaraga (A 1.10/B 1.10), mis sisaldab järgmist Kasutusjuhendis veel kirieldamata funktsiooni.

#### Pixel Mapping (Pikslite kaardistus)

Häälestusmenüü sisaldab nüüd valikut Pixel mapping (Pikslite kaardistus), mida saab kasutada kaamera pildianduri ja pilditöötlusprotsessorite kontrolliks ja optimeerimiseks, kui märkate oma piltidel ootamatuid eredaid täppe (arvestage, et kaamera pildiandur ja protsessorid on juba eelnevalt optimeeritud). Enne allpool kirjeldatud pikslite kaardistusega alustamist veenduge, et aku on täis laetud.

### 1 Kinnitage objektiiv ja objektiivi kaas.

Lülitage kaamera välja ja kinnitage 1 NIKKOR objektiiv. Ärge eemaldage objek

#### 2 Valige Pixel mapping (Pikslite kaardistus).

ülitage kaamera sisse, vajutage MEN⊔ ja valige häälestusmenüüs **Pixel map**ping (Pikslite kaardistus).

#### ? Valige Yes (Jah).

Pikslite kaardistus algab koheselt.

Pikslite kaardistuse vältel ei ole muud toimingud võimalikud. Ärge lülitage kaamerat enne pikslite kaardistuse lõpetamist välja ega lahutage toiteallikat.

#### 4 Lülitage kaamera välja.

Pikslite kaardistuse lõpetamisel lülitage kaamera välja.

## Jauna funkcija priekš Nikon 1 V1 un J1

Pateicamies, ka esat jegādājušies digitālo kameru Nikon 1 V1 vai Nikon 11. Jūsu kamera ir aprīkota ar visjaunāko programmaparatūru (A 1.10/B 1.10), kas piedāvā šādu funkciju, kas nav aprakstīta *Lietošanas rokasgrāmatā*.

#### Pixel Mapping (Pikselu kartēšana)

lestatīšanas izvēlnē tagad ir vienums Pixel mapping (Pikselu kartēšana), ko var izmantot, lai pārbaudītu un optimizētu kameras attēla sensoru un attēla procesorus, ja attēlos esat pamanījuši negaidītus spilgtus plankumus (ņemiet vērā, ka kamera tiek piegādāta ar jau optimizētu sensoru un procesoriem). Iekams veikt tālāk aprakstīto pixel mapping (pikselu kartēšanu), pārbaudiet, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts.

### 1 Pievienojiet objektīvu un uzlieciet objektīva vācinu.

Izslēdziet kameru un pievienojiet objektīvu 1 NIKKOR. Nenoņemiet objektīva

#### 2 Atlasiet vienumu Pixel mapping (Pikseļu kartēšana).

leslēdziet kameru, nospiediet MENU un atlasiet iestatīšanas izvēlnē vienumu Pixel mapping (Pikseļu kartēšana).

#### 3 Atlasiet opciju Yes (Jā).

Pixel mapping (pikseļu kartēšana) sākas nekavējoties.

Kamēr norisinās pixel mapping (pikseļu kartēšana), nekādas citas operācijas veikt nav iespējams. Neizslēdziet kameru un neatvienojiet barošanas avotu, kamēr pixel mapping (pikseļu kartēšana) nav pabeigta.

#### 4 Izslēdziet kameru.

Kad pixel mapping (pikseļu kartēšana) ir pabeigta, izslēdziet kameru.

### Nauja Nikon 1 V1 ir J1 savybė.

Dėkojame, kad įsigijote Nikon 1 V1 arba J1 skaitmeninį fotoaparatą. Jūsų fotoa parate įdiegta naujausia programinė įranga (A 1.10/B 1.10), kuri suteikia galimybę naudotis šia savybe, neaprašyta Naudojimo instrukcija.

#### Pixel Mapping (pikselių žymėjimas)

Sąrankos meniu dabar galima **Pixel Mapping (pikselių žymėjimo**) parinktis, kuri gali būti naudojama patikrinti ir optimizuoti fotoaparato vaizdo jutiklį ir vaizdu procesorius, jei jūs pastebite ryškias dėmes nuotraukose (turėkite omeny, kad įsigijus fotoaparatą, jo jutiklis ir procesoriai jau būna optimizuoti). Kaip paaiškinta žemiau, prieš atliekant Pixel Mapping (pikselių žymėjimą) patikrinkite, ar baterija pilnai ikrauta.

### 1 Pritvirtinkite objektyvą ir objektyvo dangtelį.

lšjunkite fotoaparatą ir pritvirtinkite 1 NIKKOR objektyvą. Neišimkite objektyvo danatelio.

#### 2 Pasirinkite Pixel mapping (pikselių žymėjimas).

ljunkite fotoaparata, paspauskite MENU ir pasirinkite Pixel mapping (pikselių žymėjimas) sąrankos meniu.

#### ? Pasirinkite Yes (taip).

Pixel mapping (pikselių žymėjimas) prasidės nedelsiant.

Pixel Mapping (Pikselių žymėjimo) metu kiti veiksmai negali būti atliekami. Neišiunkite fotoaparato arba neišimkite ar neatiunkite maitinimo šaltinio, kol nebaigtas pixel mapping (pikselių žymėjimas).

#### Išiunkite fotoaparata.

Kai baigtas pixel mapping (pikselių žymejimas), išjunkite fotoaparatą.

## ls Nýjar aðgerðir í Nikon 1 V1 og J1

Þakka þér fyrir að festa kaup á Nikon 1 V1 eða J1 stafrænni myndavél. Myndavélinni þinni fylgir nýjasti fastbúnaður (A 1.10/B 1.10) sem býður upp á eftirfarandi aðgerðir sem ekki er lýst í notendahandbókinni.

#### Pixel Mapping (pixlamöppun)

Uppsetningarvalmyndin inniheldur núna Pixel mapping (pixlamöppun) valmöguleika sem hægt er að nýta til að prófa og hámarka myndflögu myndavélarinnar og myndvinnsluna ef bú tekur eftir óvæntum ljósum blettum í myndum þínum (athugið að flaga og vinnsla myndavélarinnar er nú þegar hámörkuð). Áður en pixel mapping (pixlamöppun) er framkvæmd eins og lýst er að neðan skaltu tryggja að rafhlaðan sé fullhlaðin.

#### 1 Festa linsu og linsulok.

Slökktu á myndavélinni og festu 1 NIKKOR-linsu. Ekki fjarlæga linsulokið.

#### 2 Veldu Pixel mapping (pixlamöppun).

Kveiktu á myndavélinni og ýttu á MENU og veldu **Pixel mapping (pixlamöppun)** í uppsetningarvalmyndinni.

### 3 Veldu Yes (já).

Pixel mapping (pixlamöppun) hefst strax.

Ekki er hægt að framkvæma aðrar aðgerðir á meðan pixel mapping (pixlamöppun) er í vinnslu. Ekki slökkva á myndavélinni eða fjarlæga eða aftengja afgjafann fyrr en pixel mapping (pixlamöppun) er lokið.

### 4 Slökktu á myndavélinni.

Slökktu á myndavélinni þegar pixel mapping (pixlamöppun) er lokið.

# Ro Noua caracteristică a Nikon 1 V1 și J1

Vă mulțumim pentru că ați cumpărat un aparat foto digital Nikon 1 V1 sau J1. Aparatul dvs. foto este livrat cu cel mai recent firmware (A 1.10/B 1.10), care oferă următoarea caracteristică nemenționată în Manualul utilizatorului.

#### Maparea pixelilor

Meniul setare conține acum o opțiune Mapare pixeli, care poate fi folosită pentru a verifica și optimiza senzorul de imagine al aparatului foto și procesoarele de imagi ne dacă observați pete luminoase neașteptate în fotografiile dvs. (rețineți că aparatul foto este livrat cu senzorul și procesoarele deja optimizate). Înainte de a executa maparea pixelilor conform descrierii de mai jos, verificați dacă acumulatorul este complet încărcat.

### 1 Ataşaţi un obiectiv şi un capac de obiectiv.

Opriți aparatul foto și atașați un obiectiv 1 NIKKOR. Nu scoateți capacul obiec-

#### 2 Selectați Mapare pixeli.

Porniti aparatul foto, apăsati MENU și selectati **Mapare pixeli** din meniul setare.

Maparea pixelilor începe imediat.

Nu pot fi executate alte operații în timp ce maparea pixelilor este în desfășurare. Nu opriti aparatul foto si nu scoateti sau deconectati sursa de alimentare până când maparea pixelilor nu este încheiată.

#### 4 Opriți aparatul foto.

Opriti aparatul foto când maparea pixelilor este încheiată

## Ua Нові функції для фотокамер Nikon 1 V1 і J1

Дякуємо за те, що придбали цифрову фотокамеру Nikon 1 V1 або J1. Фотокамеру оснащено найновішою мікропрограмою (А 1.10/В 1.10), яка надає певні функції, не описані у Посібнику користувача.

#### Картування пікселів

До меню налаштування додано параметр Картування пікселів, який можна використовувати для перевірки та оптимізації датчика зображення фотокамери та процесорів зображень, якщо ви помітите незвичні яскраві плями на знімках (зауважте, що фотокамера постачається з попередньо оптимізованими датчиком і процесорами). Перед виконанням описаного нижче картування пікселів упевніться, що елемент живлення заряджено повністю.

#### Прилаштуйте до фотокамери об'єктив і кришку до нього. Вимкніть фотокамеру та прилаштуйте об'єктив 1 NIKKOR. Не знімайте

### Э Виберіть пункт меню Картування пікселів.

Увімкніть фотокамеру, натисніть кнопку МЕN⊔ і виберіть параметр меню налаштування Картування пікселів.

#### 3 Виберіть пункт Так.

Картування пікселів розпочнеться негайно

Під час картування пікселів не можна виконувати будь-які інші дії. Не не вимикайте фотокамеру, не виймайте та не від'єднуйте джерело живлен поки картування пікселів не буде завершено.

#### 4 Вимкніть фотокамеру.

Вимкніть фотокамеру, коли картування пікселів завершиться

## Ck Nikon 1 V1 和 J1 的新功能

感谢您购买 Nikon 1 V1 或 J1 可更换镜头电子取景数字照相机。 您的照相机配备了最新固件(A 1.10/B 1.10),该固件提供以 下在*使用说明书*中未说明的功能。

### 像素映射

设定菜单现在包含**像素映射**选项, 当您发现照片中出现意外的 亮点时, 您可使用该选项检查和优化照相机图像传感器和图像 处理器(请注意,照相机中的传感器和处理器已被优化)。按 照下文所述进行像素映射之前,请确认电池已充满电。

#### 1 安装镜头和镜头盖。

关闭照相机并安装 1 尼克尔镜头。请不要取下镜头盖。

### 开启照相机,按下 MENU,然后在设定菜单中选择像素映射

2 选择像素映射。

3 选择是。 像素映射立即开始。

> 像素映射过程中不可执行其它操作。像素映射完成之前, |请勿关闭照相机、取出电池或切断电源。

### 4 关闭照相机。

像素映射完成后请关闭照相机。

## 在中国印刷

出版日期 2011 年 11 月 1 日

Ch Nikon 1 V1 和 J1 的新功能

感謝您購買 Nikon 1 V1 或 J1 數碼相機。您的相機配備了最新韌 體(A 1.10/B 1.10),該韌體提供以下在 使用說明書 中未說明的 功能

#### 像素映射

設定選單現在包含 像素映射 選項,當您發現照片中出現意外的亮 點時,您可使用該選項檢查和優化相機影像感應器和影像處理器 (請注意,相機中的感應器和處理器已被優化)。按照下文所述進 行像素映射之前,請確認電池已充滿電。

### 1 安裝鏡頭和鏡頭蓋。

關閉相機並安裝1尼克爾鏡頭。請不要取下鏡頭蓋。

#### 2 選擇像素映射

開啓相機,按下 MENU,然後在設定選單中選擇 像素映射

#### 3選擇是

像素映射立即開始。

像素映射過程中不可執行其他操作。像素映射完成之前,請 勿關閉相機、取出電池或切斷電源。

### **4** 關閉相機。

像素映射完成後請關閉相機。

## Kr Nikon 1 V1 및 J1 의 새 기능

Nikon 1 V1 이나 J1 디지털 카메라를 구입해주셔서 감사합니다. 이 카메라는 최신 펌웨어(A 1.10/B 1.10)가 설치되어 있어 *사용설명서* 에 기재되어 있지 않은 다음의 기능을 제공합니다.

#### 픽셀 매핑

이제 설정 메뉴에 픽셀 매핑 옵션이 있어 사진에 원하지 않는 밝은 점이 발견된다면 이미지 센서와 이미지 프로세서를 확인하고 최적 화하는 데 사용할 수 있습니다(카메라는 이미 최적화된 센서와 프로 세서를 갖추고 있습니다). 아래와 같이 픽셀 매핑을 수행하기 전에 배터리가 완전히 충전되었는지 확인합니다.

#### 1 렌즈와 렌즈 캡을 부착합니다.

카메라를 끄고 1 NIKKOR 렌즈를 부착합니다 . 렌즈 캡을 제 거하지 마십시오 **2 픽셀 매핑**을 선택합니다.

카메라를 켜고 MENU를 눌러 설정 메뉴에서 **픽셀 매칭**을 선택

### 한니다

3 예를 선택합니다. 픽셀 매핑이 바로 시작됩니다.

픽셀 매핑이 진행되는 동안 다른 작업을 수행할 수 없습니다. 픽셀 매핑이 완료될 때까지 카메라를 끄거나 전원을 차단하지 마십시오.

#### 4 카메라를 끕니다.

픽셀 매핑이 완료되면 카메라를 끕니다.

### Th คุณสมบัติใหม่ของกล้อง Nikon 1 V1 และ J1

ขอขอบคุณที่ซื้อกล้องดิจิตอล Nikon 1 V1 หรือ J1 กล้องรุ่นนี้มีเฟิร์มแวร์รุ่นล่าสุด (A 1.10/B 1.10) ให**้มาด้วย ซึ่งจะมีคุณสมบัติที่ไม**่ได้กล่าวไว้ใน *คู่มือการใช้งาน* ดังต่อไปนี้

#### สร้างแผนที่พิกเซล

เมนูตั้งคาจะมีตัวเลือก **สร้างแผนที่พิกเซล** ซึ่งจะใช้ตรวจสอบและปรับเซ็นเซอร์ภาพและหน่วยประมวล ผลภาพในกล้องให้เหมาะสมเมื่อท่านลังเกตเห็นจุดที่มีแสงจ้าผิดปกติในภาพ (โปรดทราบว่าเซ็นเซอร์ และหน่วยประมวลผลภาพในกล้องได้มีการปรับค่าให้เหมาะสมไว้แล้ว) ตรวจดูว่าได้ชาร์จแบตเตอรี่ไว้ เต็มแล้ว ก่อนจะดำเนินขั้นตอนสร้างแผนที่พิกเซลตามที่อธิบายไว้ต่อไปนี้

### 1 ประกอบเลนส์และฝาปิดหน้าเลนส์

ปิดกล้อง แล้วประกอบเลนส์ 1 NIKKOR ห้ามถอดฝาปิดหน้าเลนส์ ว เลือก สร้างแผนที่พิกเซล

เปิดกล้อง กด MENU แล้วเลือก **สร้างแผนที่พิกเซล** ในเมนูตั้งค่า

## **3** เลือกใช่

กล้องจะเริ่มสร้างแผนที่พิกเซลทันที

ขณะสร้างแผนที่พิกเซล ท่านไม่สามารถใช้งานกล้องได้ อย่าปิดการทำงานของกล้องหรือนำ แบตเตอรี่ออกหรือถอดปลั๊กไฟจนกว่าการสร้างแผนที่พิกเซลเสร็จสมบูรณ์

#### 4 ปิดการทำงานของกล้อง

ปิดการทำงานของกล้องเมื่อสร้างแผนที่พิกเซลเสร็จสมบูรณ์

## fitur Baru bagi Nikon 1 V1 dan J1

Terima kasih untuk pembelian Anda atas kamera digital Nikon 1 V1 atau J1. Kamera Anda disertai dengan firmware terbaru (A 1.10/B 1.10), yang menawarkan fitur berikut yang tidak dijelaskan dalam *Manual bagi Pengguna* 

#### Pemetaan Piksel

Menu persiapan kini berisikan opsi Pemetaan piksel, yang mana dapat digunakan untuk memeriksa dan mengoptimalkan sensor gambar dan pemroses gambar kamera jika Anda menemukan adanya titik terang bercahaya yang tidak diharapkan dalam gambar Anda (catat bahwa kamera disertai dengan sensor dan pemroses yang telah dioptimalkan). Sebelum melakukan pemetaan piksel seperti dijelaskan di bawah, pastikan bahwa baterai berdaya penuh.

### 1 Pasang lensa dan penutup lensa.

Matikan kamera dan pasang lensa 1 NIKKOR. Jangan melepaskan penutup lensa.

### 2 Pilih Pemetaan piksel.

Hidupkan kamera, tekan MENU, dan pilih **Pemetaan piksel** di menu persiapan

### 3 Pilih Ya.

Pemetaan piksel segera memulai.

Pengoperasian lainnya tidak dapat dilakukan sementara pemetaan piksel berlangsung. Jangan mematikan kamera atau melepas atau memutus hubungan sumber daya hingga pemetaan piksel selesai.

### 4 Matikan kamera.

Matikan kamera saat pemetaan piksel selesai.

## Tr Nikon 1 V1 ve J1 için Yeni Özellik

Nikon 1 V1 veya J1 dijital fotoğraf makinesi satın aldığınız için teşekkürler. Fotoğraf makineniz, Kullanım Kılavuzu'nda anlatılmayan aşağıdaki özelliği sunan en yen ürün yazılımı (A 1.10/B 1.10) ile birlikte gelir.

#### Piksel esleme

Ayar menüsü artık bir **Piksel eşleme** seçeneği içermektedir, bu seçenek resimle rinizde beklenmedik parlak noktalar fark ettiğinizde, fotoğraf makinesi görüntü sensörünü kontrol etmek ve optimize etmek için kullanılabilir (fotoğraf makinesinin sensör ve işlemcisinin halihazırda optimize edilmiş halde geldiğini unutmayın). Aşağıda anlatıldığı gibi piksel eşme yapmadan önce, pilin tamamen dolu olduğun

#### 1 Bir lens ve lens kapağı takın. Fotoğraf makinesini kapatın ve bir 1 NIKKOR lens takın. Lens kapağını çıkart-

2 Piksel eşleme seçeneğini belirleyin. Fotoğraf makinesini açın, MEN⊔ tuşuna basın ve ayar menüsünden **Piksel** 

### 3 Evet seçeneğini belirleyin.

Piksel eşleme devam ederken diğer işlemler yapılamaz. Piksel eşleme tamam-

eşleme seçeneğini belirleyin.

lanmadan fotoğraf makinesini kapatmayın, güç kaynağını çıkartmayın veya ayırmayın.

#### 4 Fotoğraf makinesini kapatın. Piksel eşleme tamamlandığında fotoğraf makinesini kapatın.

Ar خاصية جديدة للكاميرات Nikon 1 من طراز V1 و Ar

شكراً لشرائك كاميرا رقمية Nikon 1 طراز V1 أو U1. تأتي الكاميرا مزودة بأحدث نسخة من

البرنامج الثابت (1.10 A 1.10/B). حيث يوفر الخاصية التالية والتي لم يرد وصفها في دليل

ختوي قائمة الإعداد الآن على خيار تعيين البكسلات. والذي مكن استخدامه في فحص وضبط مستشعر الصورة ومعالجات الصورة الخاصة بالكاميرا في حال لاحظت بقع مضيئة غير متوقعة في صورك (لاحظ أن الكاميرا تأتي وقد تم ضبط المستشعر ومعالجات الصور

بالفعل). قبل تنفيذ تعيين البكسلات كما هو موصوف أدناه, تأكد من أن البطارية مشحونة

#### ركب عدسة وغطاء عدسة.

اغلق الكاميرا وركب عدسة NIKKOR 1. لا تفك غطاء العدسة.

### شغل الكاميرا, اضغط MENU, واختر تعيين البكسلات في قائمة الإعداد.

2 اختر تعيين البكسلات.

• يبدأ تعيين البكسلات على الفور. لا مكن تنفيذ عمليات أخرى أثناء تقدم تعيين البكسلات. لا تغلق الكاميرا أو تنزع أو

فصل مصدر الطاقة حتى تكتمل عملية تعيين البكسلات.

#### 4 اغلق الكاميرا.

• اغلق الكاميرا عند اكتمال عملية تعيين البكسلات.